

Winter 冬之夢 Dreams

Raymond YIU

亞洲首演 Asia Premiere

The London Citizen Exceedingly Injured

姚恩豪 《倫敦市民異常受傷》

WALTON

Violin Concerto

華爾頓 小提琴協奏曲

TCHAIKOVSKY

Symphony no. 1, *Winter Dreams*

柴可夫斯基 第一交響曲，「冬之夢」

Lawrence Foster Conductor

Akiko Suwanai Violin

佛斯特 指揮 諏訪內晶子 小提琴

7 & 8 APR 2017

Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$480 \$380 \$280 \$180

折扣優惠請瀏覽港樂網站 For discount scheme, please visit hkphil.org

門票現於城市售票網發售

Tickets at **URBTIX** www.urbtix.hk

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking **2111 5999**

票務查詢 Ticketing Enquiries **3761 6661** | 節目查詢 Programme Enquiries **2721 2332**

亦可透過流動購票應用程式 My URB TIX (Android及iPhone/iPad版) 購票 Tickets are also available through mobile ticketing app My URB TIX (Android and iPhone / iPad versions)

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助 · 香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴

The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. The Hong Kong Philharmonic Orchestra is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

Your
HKPhil

梵志登，音樂總監

Jaap van Zweden, Music Director

hkphil.org

香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

太古音樂大師系列：冬之夢

2017年 4月7日及8日 星期五、六 晚上8時 香港文化中心音樂廳
\$480 \$380 \$280 \$180 門票於城市售票網發售

柴可夫斯基的第一交響曲「冬之夢」散發著一種叫人著迷的抑鬱及神秘感，指揮家佛斯特將與港樂把俄羅斯皚皚雪山帶到文化中心的舞台上。同場，史上最年輕的柴可夫斯基國際音樂比賽贏家諏訪內晶子將演繹華爾頓小提琴協奏曲，透過充滿抒情的小提琴獨奏及醇厚的樂團伴奏，讓觀眾感受作曲家對意大利的激情。這一晚美樂將由香港作曲家姚恩豪的作品作序曲，以斑斕的樂韻帶領觀眾觀看倫敦都市異常的一面。



佛斯特，指揮
Lawrence Foster
Conductor



諏訪內晶子，小提琴
Akiko Suwanai
Violin



姚恩豪，作曲家
Raymond Yiu
Composer

節目

姚恩豪 《倫敦市民異常受傷》

華爾頓 小提琴協奏曲

柴可夫斯基 第一交響曲，「冬之夢」

晚上7時15分 免費音樂會前講座

Swire Maestro Series: Winter Dreams

7 & 8 APR 2017 Fri & Sat 8pm

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$480 \$380 \$280 \$180 Tickets at URBTIX

Experience the magic, melancholy, and mystery of Tchaikovsky's First Symphony — "Winter Dreams" — as you travel through a snowy Russian landscape. Lawrence Foster also leads the HK Phil and violinist Akiko Suwanai, the youngest-ever winner of the International Tchaikovsky Competition, in Walton's concerto—evoking his love for Italy in the lyricism of the solo violin and the shimmering, sensual sonorities of the orchestral accompaniment. In the intriguingly titled opener, Hong Kong-born composer Raymond Yiu portrays vibrant London through a series of colourful orchestral tableaux.

PROGRAMME

Raymond YIU

The London Citizen Exceedingly Injured

WALTON Violin Concerto

TCHAIKOVSKY

Symphony no. 1, *Winter Dreams*

7:15pm Free Pre-concert Talk

港樂音樂會推介 YOU MIGHT ALSO LIKE

梵志登與寧峰

2017年4月14日
星期五 晚上8時

林丰 《蘊》
巴托 第二小提琴協奏曲
布拉姆斯 第一交響曲

梵志登，指揮
寧峰，小提琴

Jaap & Ning Feng

14 APR 2017 Fri 8pm

Fung LAM *Quintessence*
BARTÓK Violin Concerto no. 2
BRAHMS Symphony no. 1

Jaap van Zweden, conductor
Ning Feng, violin

\$680 \$480 \$380 \$280

馬勒「悲劇」交響曲

2017年4月22日
星期六 晚上8時

陶康瑞 港樂委約新作（世界首演）
馬勒 第六交響曲，「悲劇」
梵志登，指揮

Mahler "Tragic" Symphony

22 APR 2017 Sat 8pm

Conrad TAO HK Phil Commissioned
Work (World premiere)
MAHLER Symphony no. 6, *Tragic*

Jaap van Zweden, conductor

\$680 \$480 \$380 \$280

The Macallan Bravo Series:

絢麗淨土·革命戰爭

2017年4月26及27日
星期三、四 晚上8時

貝多芬 三重協奏曲
蕭斯達高維契 第八交響曲

梵志登，指揮
史托里昂尼三重奏

The Macallan Bravo Series:

Sunny Beethoven - Epic Shostakovich

26 & 27 APR 2017 Wed & Thu 8pm

BEETHOVEN Triple Concerto
SHOSTAKOVICH Symphony no. 8

Jaap van Zweden, conductor
Storioni Trio

\$680 \$480 \$380 \$280

所有音樂會均在香港文化中心音樂廳舉行 All concerts at the Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

門票於城市售票網發售 Tickets at URBTIX www.urbtix.hk 信用卡電話購票 2111 5999 | 票務查詢 3761 6661 | 節目查詢 2721 2332

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）| 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）| 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 | 其他折扣優惠及視線座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲或以上人士 | 音樂會場約2小時包括中場休息

Credit Card Telephone Booking 2111 5999 | Ticketing Enquiries 3761 6661 | Programme Enquiries 2721 2332

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities & CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off, accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets per discount category) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 20% off 20+ tickets | Please refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for ages 6 and above | Concerts runs for approx. 2 hour with an interval



www.hkphil.org